



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

27 May 1997

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов*

Часть IV

Международное сотрудничество в целях
развития

Раздел 9

**Экономическая и социальная
информация и анализ политики
(Программа 7 среднесрочного плана на
период 1998-2001 годов)**

Содержание

	Стр.
Общий обзор	1
A. Директивные органы	4
1. Статистическая комиссия	5
2. Комиссия по народонаселению и развитию	5
B. Руководство и управление	6
C. Программа работы	7
1. Статистика	8
2. Народонаселение	15
3. Тенденции, вопросы и политика глобального развития	20
4. Глобальные подходы к социальным и микроэкономическим вопросам и политике	24

* Настоящий документ содержит раздел 9 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).

D. Вспомогательное обслуживание программ 28

Раздел 9

Экономическая и социальная информация и анализ политики

(Программа 7 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов)

Общий обзор

- 9.1 Эта программа будет осуществляться Департаментом по экономической и социальной информации и анализу политики.
- 9.2 Основная цель программы заключается в содействии применению комплексного подхода к экономическим, социальным и экологическим аспектам развития. Эта цель реализуется через представление информации, а также содействие пониманию процессов развития и более глубокому их осознанию. Для решения этой задачи в рамках программы производится сбор и распространение данных, анализ опыта в области развития и мероприятия в области технического сотрудничества. Указанная деятельность помогает правительствам, международному сообществу и неправительственным организациям как в плане определения приоритетов развития, так и в плане разработки политики и мер, направленных на реализацию этих приоритетов на международном, национальном и местном уровнях.
- 9.3 В юридическом основании программы лежат многочисленные мандаты, утвержденные решениями таких межправительственных органов, как Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет, Статистическая комиссия и Комиссия по народонаселению и развитию. Многие из этих мандатов разработаны достаточно подробно и предопределяют основную часть работы по данной программе. Однако программы действий, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, добавили новые аспекты к этой программе.
- 9.4 Эта программа состоит из четырех подпрограмм. Каждая из подпрограмм имеет четко определенные секторальные или тематические рамки и дает межправительственным органам и международному сообществу общий перспективный взгляд на развитие событий в охватываемой ею области. В то же самое время эти четыре подпрограммы различным образом дополняют и расширяют друг друга. В рамках каждой подпрограммы функции, связанные с аналитической и информационной деятельностью и деятельностью в области технического сотрудничества, все в большей мере усиливают друг друга. В частности, при осуществлении деятельности в области технического сотрудничества, например, в области статистики и народонаселения, успешно используется широкая база знаний и навыков, созданная Департаментом.
- 9.5 Предлагаемые для программы ресурсы отражают рост на 1 426 500 долл. США, или 3,0 процента. Этот рост отражает совокупное воздействие применения новых стандартных норм вакансий, отсроченных последствий создания в двухгодичном периоде 1996-1997 годов новых должностей (одна Д-2, одна С-5, одна С-3 и две Д-2), возросших потребностей, не связанных с финансированием должностей, в основных областях деятельности, доли

программы в расходах Международного вычислительного центра в Женеве и предлагаемого упразднения 6 должностей категории специалистов (1 Д-1, 1 С-5 и 4 С-2) и 14 должностей категории общего обслуживания (3 должности высшего разряда и 11 должностей прочих разрядов). Сметное процентное распределение общих ресурсов Департамента будет следующим:

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
	(в процентах)	
A. Директивные органы	0,3	—
B. Руководство и управление	2,4	—
C. Программа работы	92,1	98,8
D. Вспомогательное обслуживание программ	5,2	1,2
Итого	100,0	100,0

9.6 Подробные данные о распределении этих ресурсов по основным областям деятельности и статьям расходов приведены в таблицах 9.1-9.3 ниже.

Таблица 9.1

Сводные потребности по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Директивные органы	785,6	146,6	—	—	146,6	8,9	155,5
B. Руководство и управление	1 964,3	1 886,4	(709,9)	(37,6)	1 176,5	71,9	1 248,4
C. Программа работы	41 901,5	42 846,5	2 012,3	4,6	44 858,8	2 608,2	47 467,0
D. Вспомогательное обслуживание программ	2 673,8	2 396,7	124,1	5,1	2 520,8	156,1	2 676,9
Итого	47 325,2	47 276,2	1 426,5	3,0	48 702,7	2 845,1	51 547,8

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
		a) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
—	—		
3 041,0	401,2	ii) внебюджетной деятельности	404,6
		b) Основная деятельность	
		Целевой фонд для международных социальных и экономических исследований	—
343,6	—		
		Целевой фонд для планирования и прогнозирования развития	241,0
337,5	255,0		
		Целевой фонд для проекта международных сопоставлений	—
16,2	16,6		
1 267,2	2 759,3	ЮНФПА	2 920,6
30,6	37,4	Прочие источники	40,0
		c) Оперативные проекты	
3 445,8	3 212,0	ЮНФПА	3 920,0

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
Итого	8 481,9	6 681,5		7 526,2
Всего 1 и 2	55 807,1	53 957,7		59 074,0

Таблица 9.2

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	43 830,0	43 611,6	967,9	2,2	44 579,5	2 597,7	47 177,2
Прочие расходы по персоналу	768,4	272,7	230,7	84,4	503,4	30,2	533,6
Консультанты и эксперты	585,4	773,1	(16,4)	(2,1)	756,7	45,4	802,1
Поездки	524,7	576,9	(88,4)	(15,3)	488,5	29,4	517,9
Услуги по контрактам	538,6	591,9	(34,0)	(5,7)	557,9	33,4	591,3
Общие оперативные расходы	869,2	831,8	(31,6)	(3,7)	800,2	47,9	848,1
Представительские расходы	4,3	4,7	—	—	4,7	0,3	5,0
Принадлежности и материалы	66,1	59,4	—	—	59,4	3,5	62,9
Мебель и оборудование	138,5	554,1	(190,9)	(34,4)	363,2	22,1	385,3
Субсидии и взносы	—	—	589,2	—	589,2	35,2	624,4
Итого	47 325,2	47 276,2	1 426,5	3,0	48 702,7	2 845,1	51 547,8

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
	6 737,4	5 034,6	Должности	5 713,6
	387,6	—	Прочие расходы по персоналу	—
	771,1	564,5	Консультанты и эксперты	530,9
	276,0	464,5	Поездки	550,5
	98,8	184,0	Услуги по контрактам	130,0
	17,6	51,5	Общие оперативные расходы	69,0
	7,4	23,8	Принадлежности и материалы	26,8
	81,6	98,7	Мебель и оборудование	111,3
	—	—	Переоборудование помещений	—
	—	108,0	Субсидии и взносы	110,0
	104,4	151,9	Прочее	284,1
Итого	8 481,9	6 681,5		7 526,2
Всего 1 и 2	55 807,1	53 957,7		59 074,0

Таблица 9.3

Потребности в должностях^а

Организационное подразделение: Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-2	4	4	—	—	—	—	4	4
Д-1	13	12	—	—	2	2	15	14
С-5	28	27	—	—	7	9	35	36
С-4/3	76	79	—	—	7	6	83	85
С-2/1	26	19	—	—	4	4	30	23
Итого	148	142	—	—	20	21	167	162
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	29	26	—	—	—	—	29	26
Прочие разряды	101	90	—	—	9	9	110	99
Итого	130	116	—	—	9	9	139	125
Всего	278	258	—	—	29	30	307	288

^а Кроме того, на двухгодичный период 1996-1997 годов на временной основе было безвозмездно предоставлено четыре сотрудника (один сотрудник С-5 и три сотрудника С-4). Ожидается, что в двухгодичном периоде 1998-1999 годов будет безвозмездно предоставлено такое же количество сотрудников.

А. Директивные органы

Таблица 9.4

Сводные потребности с разбивкой по программам
(В тыс. долл. США)

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Статистическая комиссия	103,4	56,1	—	—	56,1	3,4	59,5
2. Комиссия по народонаселению и развитию	41,2	90,5	—	—	90,5	5,5	96,0
3. Международная конференция по народонаселению и развитию	634,0	—	—	—	—	—	—
4. Четвертая Всемирная конференция по положению женщин	7,0	—	—	—	—	—	—
Итого	785,6	146,6	—	—	146,6	8,9	155,5

1. Статистическая комиссия

- 9.7 Статистическая комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 8 (I) от 16 и 18 февраля 1946 года. В соответствии со своим кругом ведения, изложенным в резолюциях Совета 8 (I), 8 (II) от 21 июня 1946 года и 1566 (L) от 3 мая 1971 года, Комиссия помогает Совету в: а) в поощрении развития национальной статистики и улучшении сравнимости статистических данных; б) координации статистической работы специализированных учреждений; в) развитии центральных статистических услуг Секретариата; г) консультировании органов Организации Объединенных Наций по общим вопросам, относящимся к сбору, анализу и распространению статистической информации; и е) содействии улучшению статистических методов в целом.
- 9.8 Рабочая группа по международным статистическим программам и координации была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1306 (XLIV) от 31 мая 1968 года. На своей семнадцатой сессии Статистическая комиссия утвердила следующий круг ведения Рабочей группы: а) заниматься вопросами, касающимися политики, координации и приоритетов статистических программ системы Организации Объединенных Наций; б) служить средством для поддержания рабочих контактов между Статистической комиссией, в период между проведением двухгодичных сессий, и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и статистическими службами специализированных учреждений; в) рассматривать текущие вопросы, относящиеся к системе Организации Объединенных Наций и касающиеся организации, политики, процедур и приоритетов электронной обработки экономических и социальных статистических данных, включая базы данных; и г) рассматривать вопросы, касающиеся статистических данных, необходимых для целей проведения обзоров и оценок.
- 9.9 Тридцатая сессия Статистической комиссии будет проведена с 1 по 5 марта 1999 года, а девятнадцатая сессия Рабочей группы по международным статистическим программам и координации — с 10 по 13 февраля 1998 года.

2. Комиссия по народонаселению и развитию

- 9.10 Комиссия по народонаселению была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 3 (III) от 3 октября 1946 года. Ее круг ведения был первоначально установлен в резолюции Совета 150 (VII) от 10 августа 1948 года. После проведения Международной конференции по народонаселению и развитию и принятия Конференцией Программы действий Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 от 19 декабря 1994 года переименовала Комиссию по народонаселению в Комиссию по народонаселению и развитию, постановила, что та будет проводить свои сессии ежегодно, и внесла изменения в ее круг ведения. Генеральная Ассамблея внесла дополнительные изменения в мандат Комиссии в своей резолюции 50/124 от 20 декабря 1995 года, и состав Комиссии был расширен с 27 до 47 членов, каждый из которых избирается на четыре года (решение 1995/320 Совета от 12 декабря 1995 года). Комиссия обычно проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней.
- 9.11 Пересмотренный мандат Комиссии включает: а) организацию исследований и консультирование Совета по вопросам и тенденциям в области народонаселения, интеграцию стратегий в области народонаселения и развития, политики и программ в области народонаселения и смежных вопросов развития, оказание помощи по вопросам народонаселения и рассмотрение любых вопросов народонаселения и развития, по которым могут запросить консультации главные или вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения; б) контроль, обзор и оценка

осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях, выяснение причин успехов и неудач и консультирование Совета по данным вопросам; и с) обзор результатов исследований и анализа взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и глобальном уровнях и консультирование Совета по этим вопросам.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

9.12 Сметные ассигнования в размере 146 600 долл. США потребуются в связи с мероприятиями функциональных комиссий, о которых говорилось выше, а именно:

- a) поездки членов Статистической комиссии для участия в работе ее тридцатой сессии в 1999 году и поездки членов Рабочей группы Комиссии для участия в ее девятнадцатой сессии (56 100 долл. США);
- b) поездки членов Комиссии по народонаселению и развитию для участия в работе ее тридцать первой и тридцать второй сессий соответственно в 1998 и 1999 годах (90 500 долл. США).

В. Руководство и управление

Таблица 9.5

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 766,4	1 412,7	(238,2)	(16,8)	1 174,5	71,7	1 246,2
Консультанты и эксперты	142,7	159,7	(159,7)	(100,0)	—	—	—
Поездки	48,9	115,7	(115,7)	(100,0)	—	—	—
Общие оперативные расходы	6,3	5,8	(3,8)	(65,5)	2,0	0,2	2,2
Мебель и оборудование	—	192,2	(192,5)	(100,0)	—	—	—
Итого	1 964,3	1 886,4	(709,9)	(37,6)	1 176,5	71,9	1 248,4

Таблица 9.6

Потребности в должностях

Программа: Руководство и управление

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	1	—	—	—	—	—	1	—
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	4	3	—	—	—	—	4	3
Категория общего обслуживания								

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Прочие разряды	3	3	—	—	—	—	3	3
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3
Всего	7	6	—	—	—	—	7	6

- 9.13 Канцелярия заместителя Генерального секретаря обеспечивает общее руководство, контроль и управление Департаментом при осуществлении его мандата и утвержденной программы работы. В рамках своей деятельности в области управления и координации Канцелярия готовит ежемесячные выпуски информационного бюллетеня, озаглавленного «DESIPA in Brief» («Коротко о ДЭСИАП»). Канцелярия координирует с другими департаментами и региональными комиссиями деятельность по вопросам программы работы, представляющим взаимный интерес. Канцелярия также координирует подготовку серии рабочих документов по актуальным и намечающимся проблемам, представляющим интерес для Департамента.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 9.14 Кадровые потребности Канцелярии заместителя Генерального секретаря включают одну должность заместителя Генерального секретаря, одну должность С-5, одну должность С-4 и три должности категории общего обслуживания (прочие разряды). Предлагается упразднить одну должность Д-1.

Общие оперативные расходы

- 9.15 Сметные потребности (2000 долл. США) предназначены для покрытия расходов на эксплуатацию оборудования для автоматизации делопроизводства в Канцелярии заместителя Генерального секретаря.

С. Программа работы

Таблица 9.7

Сводные потребности с разбивкой по программам (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Статистика	22 579,9	21 471,0	1 483,7	6,9	22 954,7	1 176,8	24 131,5
2. Народонаселение	6 845,9	7 689,3	221,7	2,8	7 911,0	515,4	8 426,4
3. Тенденции, вопросы и политика глобального развития	11 362,6	9 180,9	100,3	1,0	9 281,2	595,4	9 876,6
4. Глобальные подходы к социальным и микроэкономическим вопросам и политике	1 113,1	4 505,3	206,6	4,5	4 711,9	320,6	5 032,5
Итого	41 901,5	42 846,5	2 012,3	4,6	44 858,8	2 608,2	47 467,0

Таблица 9.7 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	—	—		—
	2 869,0	295,2	ii) внебюджетной деятельности	298,6
			b) Основная деятельность	
			Целевой фонд для международных социальных и экономических исследований	—
	343,6	—		
			Целевой фонд для планирования и прогнозирования	241,0
	337,5	255,0		
			Целевой фонд для проекта международных сопоставлений	—
	16,2	16,6		
	1 267,2	2 759,3	ЮНФПА	2 920,6
	30,6	37,4	Прочие источники	40,0
			c) Оперативные проекты	
	3 445,8	3 212,0	ЮНФПА	3 920,0
Итого	8 309,9	6 575,5		7 420,2
Всего 1 и 2	50 211,4	49 422,0		54 887,2

Подпрограмма 1

Статистика

Таблица 9.8

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	21 517,2	20 193,8	585,9	2,9	20 779,7	1 046,6	21 826,3
Прочие расходы по персоналу	—	—	269,9	—	269,9	16,1	286,0
Консультанты и эксперты	163,4	307,0	39,6	12,8	346,6	20,7	367,3
Поездки	119,7	88,9	52,0	58,4	140,9	8,4	149,3
Услуги по контрактам	421,9	388,2	(22,1)	(5,6)	366,1	21,9	388,0
Общие оперативные расходы	281,8	335,5	(90,4)	(26,9)	245,1	14,7	259,8
Мебель и оборудование	75,9	157,6	59,6	37,8	217,2	13,2	230,4
Субсидии и взносы	—	—	589,2	—	589,2	35,2	624,4
Итого	22 579,9	21 471,0	1 483,7	6,9	22 954,7	1 176,8	24 131,5

Таблица 9.8 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	—	—		—
	2 869,0	295,2	ii) внебюджетной деятельности	298,6
			b) Основная деятельность	
			Целевой фонд для международных социальных и экономических исследований	
	343,6	—		—
	—	2 015,0	ЮНФПА	2 113,0
	16,2	16,6	Целевой фонд для проекта международных сопоставлений	—
			c) Оперативные проекты	
	2 098,5	2 082,0	ЮНФПА	2 135,0
Итого	5 327,3	4 408,8		4 546,6
Всего 1 и 2	27 907,2	25 879,8		28 678,1

Таблица 9.9

Потребности в должностях^a

Программа: Статистика

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	6	6	—	—	2	2	8	8
С-5	9	9	—	—	4	4	13	13
С-4/3	34	37	—	—	4	4	38	41
С-2/1	17	12	—	—	2	2	19	14
Итого	67	65	—	—	12	12	79	77
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	12	12	—	—	—	—	12	12
Прочие разряды	54	48	—	—	5	5	59	53
Итого	66	60	—	—	5	5	71	65
Всего	133	125	—	—	17	17	150	142

^a Кроме того, на двухгодичный период 1996-1997 годов на временной основе было безвозмездно предоставлено три сотрудника (один сотрудник С-5 и два сотрудника С-4). Ожидается, что в двухгодичном периоде 1998-1999 годов будет безвозмездно предоставлено такое же количество сотрудников.

- 9.16 Эту подпрограмму будет осуществлять Статистический отдел.
- 9.17 В двухгодичном периоде 1998-1999 годов Статистический отдел будет продолжать вносить основной вклад в деятельность Статистической комиссии и ее рабочей группы и выполнять функции глобального центра международной деятельности по сбору, стандартизации, анализу и распространению данных в экономической, социальной и смежных областях с уделением особого внимания системам данных в области статистики международной торговли, окружающей среды, энергетики, промышленного производства, национальных счетов и демографической и социальной статистики. В частности, Отдел продолжит разработку Системы экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций (ЮНЕСИС) в сотрудничестве с региональными комиссиями. ЮНЕСИС представляет собой информационную систему, обеспечивающую сбор, обработку, хранение, обмен и распространение среди пользователей экономической и социальной информации, используемой при принятии решений.
- 9.18 Особые усилия будут направлены на повышение полезности и расширение доступности международных экономических и социальных данных для международных и национальных органов, занимающихся разработкой политики. Качество международных статистических данных и метаданных и их полезность для контроля и анализа политики будут улучшены благодаря разработке и применению новых технологий обработки данных, созданию сетей и механизмов контроля качества для расширения охвата, повышения надежности и обеспечения оперативности сбора, обработки и распространения данных.
- 9.19 Будут продолжаться усилия Отдела по расширению круга стран, использующих систему национальных счетов 1993 года. Статистический отдел в тесном сотрудничестве с другими международными организациями проведет серию мероприятий в целях совершенствования экономической статистики и содействия внедрению системы национальных счетов, в частности, посредством обучения и других форм технического сотрудничества.
- 9.20 Подпрограмма будет по-прежнему играть важную роль в осуществлении Повестки дня на XXI век, особенно в отношении разработки и распространения статистических данных комплексного экологического и экономического учета и показателей устойчивого развития. Например, будут подготовлены изменения к Системе экологического и экономического учета (СЭЭУ) в целях расширения возможностей международного сообщества в области количественной оценки затрат, связанных с охраной окружающей среды, и воздействия деятельности человека на окружающую среду.
- 9.21 В целях контроля за прогрессом в области учета человеческого фактора в процессе развития Статистический отдел расширит сферу охвата и распространения согласованных комплексных наборов данных социальной статистики (включая демографическую, жилищную, гендерную статистику и статистику инвалидности, социальные показатели и анализ).
- 9.22 Отдел будет продолжать работать над координацией и согласованием сбора и распространения статистической информации международными учреждениями. Он будет по-прежнему оказывать поддержку государствам-членам в разработке и укреплении их организационных возможностей в области статистики и обработки статистических данных посредством оказания консультативных услуг, проведения практикумов и семинаров и предоставления стипендий. Одним из ключевых аспектов подпрограммы будет оставаться координация и разработка международных статистических стандартов.

Мероприятия

- 9.23 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - і) основное обслуживание заседаний. Статистическая комиссия (14 заседаний); Рабочая группа по международным статистическим программам и координации

- (10 заседаний); Комитет по взносам (80 заседаний); Пятый комитет Генеральной Ассамблеи (20 заседаний);
- ii) документация для заседающих органов. Девять докладов для тридцатой сессии Статистической комиссии о ходе работы в области статистики международной торговли, национальных счетов, над важнейшими вопросами экономической статистики, включая проект международных сопоставлений, международных классификаций, проектом стандартов системы ЮНЕСИС, касающихся структуры данных и метаданных в области международного обмена данными и их распространения; один доклад Рабочей группы о работе ее девятнадцатой сессии; два доклада Подкомитета Административного комитета по координации по статистической деятельности; один доклад Целевой группы по статистике окружающей среды; один доклад о ходе работы в области демографической, жилищной, социальной и гендерной статистики; один доклад для Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о разработке показателей осуществления прав женщин; один доклад для Комиссии по положению женщин о развитии гендерной статистики; один доклад для Комиссии по населенным пунктам о развитии статистики населенных пунктов; один доклад для Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию об обзоре Организации Объединенных Наций по вопросу о тенденциях в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия; один доклад для Рабочей группы по международным статистическим программам и координации о перечне мероприятий по сбору статистических данных; и о набросках основных докладов для тридцатой сессии Статистической комиссии;
 - iii) заседания специальной группы экспертов. Семь заседаний специальной группы экспертов по темам: статистика окружающей среды; статистика естественного движения населения и системы записи актов гражданского состояния; составление статистики торговли; компьютеризация национальных счетов; международные экономические и социальные классификации (два заседания экспертов); рассмотрение проекта стандартов системы ЮНЕСИС, касающихся структуры данных и метаданных в области международного обмена данными и их распространения;
- b) другие основные мероприятия (РБ/ВР):
- i) шестьдесят девять периодических изданий. «The Compendium of Environmental Indicators» («Сборник экологических показателей»); «Environment Statistics Newsletter» («Информационный бюллетень по статистике окружающей среды») (4); «Industrial Commodity Statistics Yearbook» («Ежегодник по статистике промышленного производства») 1996 и 1997 годы; «1996 Energy Balances and Electricity Profiles» («Энергетические балансы и основные данные по сектору электроэнергетики за 1996 год»); «Energy Statistics Yearbook, 1996 and 1997» («Ежегодник по статистике энергетики за 1996 и 1997 годы»); «Demographic Yearbook» («Демографический ежегодник»), 48-е и 49-е издания (печатный формат и КД-ПЗУ); «Population and Vital Statistics Reports» («Демографическая статистика и статистика естественного движения населения») (8); «Compendium of Human Settlements Statistics» («Сборник статистических данных по населенным пунктам»); «Monthly Bulletin of Statistics» («Ежемесячный статистический бюллетень») (24 выпуска в печатном формате и в интерактивном режиме); «Statistical Yearbook» («Статистический ежегодник»), 1998 и 1999 годы; «World Statistics Pocketbook» («Карманный справочник мировой статистики»), 1998 и 1999 годы; «International Trade Statistics Yearbook» («Ежегодник по статистике международной торговли»), тома I и II (45-е и 46-е издания; в печатном формате и на микрофишах); микрофиши по статистике международной торговли (КОМТРЕЙД) (2); «Yearbook of National Accounts Statistics» («Ежегодник по статистике национальных счетов»), 1996 и 1997 годы (в печатном формате); «SNA Newsletter: SNA

- News and Notes» («Информационный бюллетень СНС: новости СНС и комментарии») (4); «Minimum National Social Data Set» («Минимальный набор данных о социальном положении по странам») (8); «Standard Country or Area Codes for Statistical Use» (Rev.5) («Стандартные коды стран или территорий для статистических целей» (пятый пересмотренный вариант); технические записки по народонаселению, статистике и информационным системам (4);
- ii) одиннадцать неперIODических изданий. Доклад о страновых исследованиях в области экологического учета; «Principles and recommendations for Population and Housing Censuses» («Принципы и рекомендации в отношении переписи населения и жилого фонда» (на КД-ПЗУ); «Indicators of Women and Men» («Показатели положения женщин и мужчин» (в печатном формате и в интерактивном режиме); принципы и рекомендации в отношении статистики естественного движения населения и систем записи актов гражданского состояния; «Guide on Development and Analysis of Criminal Justice Statistics» («Руководство по развитию и анализу статистики уголовного правосудия» (совместно с Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию); стандарты системы ЮНЕСИС, касающиеся структуры данных и метаданных в области международного обмена данными и их распространения: техническое издание; сборник, посвященный опыту стран в области компьютеризации национальных счетов; технический доклад о составлении счетов производства для финансового сектора; сборник, посвященный опыту стран в области практического составления счетов сектора домашних хозяйств; «World Comparisons of Real Gross Domestic Product and Purchasing Power, 1993» («Международные сопоставления реального валового внутреннего продукта и покупательной способности в 1993 году»); «Functional Classification of the System of National Accounts» («Функциональная классификация системы национальных счетов»);
- iii) технические материалы. Технические документы по экологической статистике и учету (ежегодно); краткий перечень мероприятий в области статистики окружающей среды; пересмотренный перечень товаров для использования в области статистики промышленного производства; использование статистики для контроля за ходом осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на национальном уровне; второй вариант микрокомпьютерного интерфейса «COMTRADE for Windows»; технические документы по концептуальным вопросам национального и вспомогательного учета и анализа (ежегодно); учебный материал для внедрения системы национальных счетов; периодически публикуемые аналитические таблицы на основе базы данных о национальных счетах (ежегодно); таблицы соответствий между классификациями (ежегодно); алфавитный и цифровой указатель разделов 5-9 классификации основных продуктов, вариант 1.0; обновленный выпуск перечня классификаций (ежегодно); классификация функций органов государственного управления (КФОГУ) (первый пересмотренный вариант); Классификация индивидуального потребления по целям (КИПЦ); доклад о перечне классификаций; Информационный циркуляр по проекту международных сопоставлений (в печатном формате и в интерактивном режиме) (ежегодно); обновленный вариант классификации расходов по проекту международных сопоставлений на основе недавно пересмотренной КИПЦ; проект справочника для составителя статистики международной торговли; показатели по инвалидности в системе «Интернет» (1998 год) и обновленные данные (1999 год); Wistat (версия 4); Datahouse (версия 2); «Disability: Trends and Statistics» («Инвалидность: тенденции и статистика»; и страница по статистике Организации Объединенных Наций в информационном киоске Организации Объединенных Наций во Всемирной сети (ежемесячное обновление);

- iv) обновленные базы данных по: статистике окружающей среды; национальным счетам; общей отраслевой статистике горнодобывающей промышленности, электроэнергетики и водных ресурсов; статистике промышленного производства; индексным показателям промышленного производства; статистике строительства; статистике торговли; экономической статистике, классификациям; демографической и социальной статистике; удовлетворение разовых просьб государств-членов и других пользователей о предоставлении информации, касающейся рекомендованных на международном уровне концепций и методов, а также национальной практики в области статистики окружающей среды, энергетики и промышленности, статистики торговли, экономической статистики, классификаций и демографической и социальной статистики; предоставление информации на компьютерных лентах, дискетах, в виде распечаток и в удобном для пользователей формате в области статистики окружающей среды, энергетики и промышленности, экономической статистики, классификаций и демографической и социальной статистики; и общие базы данных системы ЮНЕСИС;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):
 - i) участие в работе межправительственных органов, не входящих в систему Организации Объединенных Наций. Основное обслуживание и участие в ежегодных заседаниях Межправительственной рабочей группы по развитию статистики окружающей среды, Группы по классификациям продуктов, Ворбургской группы по статистике услуг, Лондонской группы по пересмотру системы экологического и экономического учета и Комитета по согласованной системе Всемирной таможенной организации; предоставление консультаций по методике применения шкалы оценок другим организациям (Группе государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, Организации африканского единства (ОАЕ) и т.д.);
 - ii) участие в работе неправительственных организаций. Сессия Международного статистического института;
 - iii) участие в работе фондов, программ и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Межсекретариатская рабочая группа по национальным счетам; Целевая группа по торговле услугами; межучрежденческие целевые группы по статистике окружающей среды, статистике промышленности и строительства, статистике международной торговли и статистике финансов; Руководящий комитет по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза; Конференция европейских статистиков; Конференция африканских плановиков, статистиков и демографов; Статистический комитет ЭСКАТО; Статистический комитет ЭСКЗА; Статистический комитет ЭКЛАК/ОАГ; Координационный комитет по развитию статистики в Африке; Объединенная консультативная группа по вопросам политики/Подгруппа по гендерной проблематике и развитию; Межучрежденческий координационный комитет по проведению переписи в странах Африки к югу от Сахары;
 - iv) основное обслуживание. Ежегодная сессия Подкомитета Административного комитета по координации по статистической деятельности и участие в работе Межучрежденческого комитета Административного комитета по координации по положению женщин и равенству женщин и мужчин;
- d) техническое сотрудничество (РБ/ВР):
 - i) консультативные услуги по просьбе правительств (примерно 60 просьб). Предоставление технических консультативных услуг по экономической, демографической и социальной статистике, статистике промышленности, энергетики и окружающей среды и статистике торговли развивающимся странам и странам с

переходной экономикой; и предоставление разовых услуг в рамках технического сотрудничества по национальным счетам и вычислительной технике и информатике;

- ii) групповое обучение (семинары, практикумы и симпозиумы). Организация трех учебных практикумов для стран из развивающихся регионов;
- iii) стипендии. Организация краткосрочного обучения, предоставление стипендий, организация учебных поездок, а также производственной практики для примерно 14 участников из развивающихся стран и стран с переходной экономикой;
- iv) проекты на местах. Предоставление технических услуг в рамках 30 страновых, региональных и межрегиональных проектов и организация обучения для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в укреплении национального потенциала в области сбора, обработки и распространения статистических данных.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 9.24 Кадровые потребности данной подпрограммы включают 65 должностей категории специалистов и выше и 59 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). После проведения внутреннего перераспределения функций между имеющимися сотрудниками предлагается упразднить две должности С-2 и шесть должностей категории общего обслуживания. Также предлагается реклассифицировать три должности С-2 в должности С-3, с тем чтобы должным образом отразить расширение функций и повышение уровня ответственности сотрудников на этих должностях. Рост ресурсов на 585 900 долл. США отражает совокупное воздействие реализации этих предложений и применения новых стандартных норм вакансий.

Прочие расходы по персоналу

- 9.25 Сметная сумма в размере 269 900 долл. США испрашивается для привлечения на краткосрочной основе специалистов для продолжения работы по проекту создания системы экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций (ЮНЕСИС), а также для разработки необходимых стандартов и программ для ЮНЕСИС. Ресурсы на эту деятельность ранее выделялись по программе «Руководство и управление».

Консультанты и эксперты

- 9.26 Сметные ассигнования в размере 346 600 долл. США испрашиваются на следующие цели: а) 135 600 долл. США, что отражает увеличение на 51 400 долл. США, для привлечения со стороны специалистов, которыми не располагает Департамент, для подготовки справочников и руководств и для помощи в обслуживании заседаний групп экспертов; б) 211 000 долл. США для обслуживания заседаний семи групп экспертов, перечисленных выше. Увеличение на 51 400 долл. США объясняется необходимостью привлечения дополнительных специалистов в результате расширения круга деятельности.

Поездки

- 9.27 Сметная сумма в размере 140 900 долл. США, что отражает увеличение на 52 000 долл. США, потребуется для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников Отдела для участия в глобальных, региональных, субрегиональных и национальных конференциях, семинарах и симпозиумах в тех случаях, когда предусматривается координирующая роль и участие Отдела в плане развития статистики; для оказания помощи государствам-членам в развитии статистических учреждений; и для обеспечения сотрудничества и связи с региональными комиссиями по вопросам, касающимся развития статистики. Увеличение объема ресурсов обусловлено фактическими потребностями Отдела.

Услуги по контрактам

- 9.28 Сметная сумма в размере 366 100 долл. США потребуется для подготовки микрофишей по статистике торговли товарами и издания на стороне публикаций, справочников, руководств и докладов.

Общие оперативные расходы

- 9.29 Сметная сумма в размере 245 100 долл. США представляет собой долю Отдела в расходах на эксплуатацию и обслуживание технической инфраструктуры локальной вычислительной сети ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для поддержки центральных управленческих услуг, таких, как электронная почта, UNIX для ИМИС и т.д.

Мебель и оборудование

- 9.30 Сметные ассигнования в размере 217 200 долл. США потребуются для усовершенствования и замены персональных компьютеров и соответствующего оборудования и для закупки дополнительного оборудования в связи с созданием ЮНЕСИС. Увеличение на 59 600 долл. США объясняется дополнительными потребностями для системы ЮНЕСИС, ресурсы на которую ранее выделялись по программе «Руководство и управление».

Субсидии и взносы

- 9.31 Сметная сумма в размере 589 200 долл. США предназначена для покрытия доли Отдела в расходах на эксплуатацию и обслуживание центрального компьютера в Международном вычислительном центре (МВЦ). Ресурсы на МВЦ ранее закладывались в бюджет по разделу 29 «Совместно финансируемая деятельность».

Подпрограмма 2

Народонаселение

Таблица 9.10

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	6 561,4	7 212,5	336,9	4,6	7 549,4	493,5	8 042,9
Консультанты и эксперты	83,2	109,0	(31,5)	(28,8)	77,5	4,7	82,2
Поездки	86,3	100,2	(3,8)	(3,7)	96,4	5,8	102,2
Услуги по контрактам	69,7	118,8	(29,4)	(24,7)	89,4	5,4	94,8
Общие оперативные расходы	40,4	72,6	(24,3)	(33,4)	48,3	2,9	51,2
Мебель и оборудование	4,9	76,2	(26,2)	(34,3)	50,0	3,1	53,1
Итого	6 845,9	7 689,3	221,7	2,8	7 911,0	515,4	8 426,4

2) Внебюджетные ресурсы

Источники средств	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.
a) Услуги по содействию:			
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—	—	—
ii) внебюджетной деятельности	—	—	—
b) Основная деятельность			

	1 267,2	744,3	ЮНФПА	807,6
	30,6	37,4	Другие источники	40,0
			с) Оперативные проекты	
	1 347,3	1 130,0	ЮНФПА	1 785,0
Итого	2 645,1	1 911,7		2 632,6
Всего 1 и 2	9 491,0	9 601,0		11 059,0

Таблица 9.11

Потребности в должностях

Программа: Народонаселение

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	2	2	—	—	—	—	2	2
С-5	7	6	—	—	3	5	10	11
С-4/3	14	15	—	—	1	—	15	15
С-2/1	2	2	—	—	2	2	4	4
Итого	26	26	—	—	6	7	32	33
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	6	4	—	—	—	—	6	4
Прочие разряды	12	12	—	—	3	3	15	15
Итого	18	16	—	—	3	3	21	19
Всего	44	42	—	—	9	10	53	52

- 9.32 Эта подпрограмма будет осуществляться Отделом народонаселения.
- 9.33 Проводимая в рамках подпрограммы деятельность в течение двухгодичного периода 1988-1999 годов будет направлена на поддержку осуществления мероприятий, предусмотренных в Программе действий, принятой на Международной конференции по народонаселению и развитию. В частности, мероприятия будут включать отслеживание прогресса в реализации целей, установленных в Программе действий, а также анализ и изучение новых вопросов политики и возникающих глобальных тенденций в области народонаселения и развития.
- 9.34 Будет обеспечиваться документация и основное обслуживание для Комиссии по народонаселению и развитию, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в соответствии с долгосрочной программой работы Отдела народонаселения и решениями директивных органов. Будут готовиться аналитические доклады по темам, рассматриваемым Комиссией в 1988 и 1999 годах, а также обзор и оценка осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию.
- 9.35 Основное внимание в рамках подпрограммы будет сосредоточено на предоставлении точной и своевременной информации и анализа тенденций и политики в области народонаселения. В течение этого двухгодичного периода будут подготовлены официальные демографические оценки и прогнозы Организации Объединенных Наций по всем странам и регионам мира, а также по городским и сельским районам и основным городам. Эти оценки и прогнозы будут служить в качестве стандартных и выверенных наборов данных по народонаселению для использования во всей системе Организации Объединенных Наций.

- 9.36 Будут рассмотрены два приобретающие особое значение вопроса: международная миграция, интерес к которой подчеркнули Конференция и Генеральная Ассамблея на своей сорок девятой сессии, и демографические и социальные последствия старения населения. Упор будет сделан на измерении уровней и изучении тенденций международной миграции, анализе ее причин и ее взаимосвязи с развитием. Другой приоритетной областью для проведения анализа будут вопросы национальной политики в области народонаселения, включая политику в области фертильности, смертности и миграции, а также взаимосвязи между динамикой изменения народонаселения и вопросами развития. Будут проведены исследования социальных, экономических и других факторов, сказывающихся на смертности, фертильности, миграции и росте численности населения, а также исследование изменений численности народонаселения и последствий этого для социального, экономического и экологического уровня жизни населения.
- 9.37 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет направлена на укрепление потенциала государств-членов с точки зрения выработки национальной политики в области народонаселения и в смежных областях в целях эффективного осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В результате предусмотренных программой мероприятий в области технического сотрудничества правительствам будет оказана помощь в укреплении их организационного потенциала в плане сбора и анализа национальной демографической информации и выработки национальной политики. В рамках последующих мероприятий по выполнению решений Международной конференции подпрограммой предусматривается укрепление и расширение системы информации по вопросам народонаселения (ПОПИН), с тем чтобы с ее помощью можно было эффективно удовлетворять просьбы о предоставлении информации и обеспечивать координацию действий организаций системы Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

Мероприятия

- 9.38 В течение двухгодичного периода будут проведены следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов (РБ/ВР):
 - i) основное обслуживание заседаний. Второй комитет Генеральной Ассамблеи (4 заседания); Экономический и Социальный Совет (4 заседания); Комиссия по народонаселению и развитию (22 заседания); и межсессионные заседания Бюро Комиссии (8 заседаний);
 - ii) документация для заседающих органов. Семь докладов для Комиссии по народонаселению и развитию: наблюдение за ростом численности населения в мире (два), обзор и оценка осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; доклад о деятельности в области народонаселения (два); предлагаемая программа работы в области народонаселения на 2000-2001 годы; доклад о мировых демографических тенденциях;
 - iii) заседания специальной группы экспертов по старению народонаселения;
 - b) прочая основная деятельность (РБ/ВР):
 - i) двадцать четыре периодических издания. Уровни и тенденции международной миграции; международная миграция и ее взаимосвязь с развитием; таблицы приложений к «World Population Prospects» («Мировые демографические перспективы»); «World Population Prospects, Sex and Age Distribution of World Population» («Мировые демографические перспективы, половозрастное распределение населения мира»); таблицы приложений к «World Urbanization Prospects» («Мировые перспективы урбанизации»); «World Urbanization Prospects» («Мировые перспективы урбанизации»); доклад Подкомитета Административного комитета по координации по

- демографическим оценкам и прогнозам о работе его двадцатой сессии; «Global Population Policy Database, 1999» («Глобальная база данных по политике в области народонаселения, 1999 год»); «Population Policy Discette Documentation» («Документация на дискетах по политике в области народонаселения»); «Population, Resources, Environment and Development Database» («Базовая документация по народонаселению, ресурсам, окружающей среде и развитию»); «Summary of World Population Monitoring» (annual) («Сводные данные по контролю за численностью населения в мире») (ежегодно); «World Population Monitoring» («Контроль за численностью населения в мире») (ежегодно); обзор и оценка программы действий Международной конференции по окружающей среде и развитию; «Population Bulletin of the United Nations» («Бюллетень Организации Объединенных Наций по вопросам народонаселения») (раз в полгода); «Population Newsletter» («Информационный бюллетень по вопросам народонаселения») (раз в полгода);
- ii) шесть неперiodических изданий по смертности; использованию противозачаточных средств; брачности и деторождению среди подростков; результатам восьмого демографического опроса правительств; новым вопросам в области демографической политики; и по вопросам народонаселения и развития;
 - iii) технические материалы. Базы данных по использованию противозачаточных средств; уровням и тенденциям фертильности; смертности; международной миграции; мировой демографии; демографическим показателям; половозрастной структуре в группах за пять лет; численности населения; половозрастной структуре по отдельным годам; возрастной структуре фертильности; городским и сельским районам; городским агломерациям; глобальному обзору и описанию политики в области народонаселения; и по народонаселению, ресурсам, окружающей среде и развитию;
 - iv) информационные материалы и услуги. Диаграммы-плакаты по населению мира, городским и сельским районам, городским агломерациям и использованию противозачаточных средств; оказание разовых информационных услуг и предоставление данных об использовании противозачаточных средств, фертильности, международной миграции, смертности и национальным городским и сельским оценкам и прогнозам и демографическим показателям; оказание разовых информационных услуг и предоставление данных о политике в области народонаселения и о взаимосвязи между тенденциями в области народонаселения и развития; каталог изданий Отдела народонаселения; документация по системе ПОПИН и информационный киоск по ПОПИН в системе «Gopher»/Всемирная сеть; перечень приобретенной справочной литературы по вопросам народонаселения (ежемесячно); деятельность Консультативного и координационного комитета по системе ПОПИН; деятельность Рабочей группы по информационной технологии ПОПИН; доклад с последней информацией по стратегиям в области народонаселения и развития; оценка программ в области народонаселения и репродуктивного здоровья; анализ данных и исследования в области народонаселения; учебная деятельность в области народонаселения и развития;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР). Участие в междепартаментской деятельности, включая деятельность межучрежденческих целевых групп по вопросам международной миграции, смертности, фертильности и планирования семьи; деятельности Подкомитета Административного комитета по координации по демографическим оценкам и прогнозам (двадцатая сессия); межучрежденческой и междепартаментской деятельности по вопросам оказания базовых социальных услуг для всех, политики в области народонаселения, положения женщин и устойчивого развития; подготовке совместно с организациями системы Организации Объединенных Наций докладов для Комиссии по народонаселению и развитию о деятельности системы Организации Объединенных Наций в области народонаселения и

о выполнении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию; деятельности Консультативного и координационного комитета по системе ПОПИН и распространении в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями информации по народонаселению через информационный киоск по ПОПИН в системе «Gopher»/Всемирная сеть; поддержание связи с правительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами народонаселения в связи с осуществлением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию;

- d) техническое сотрудничество (РБ/ВР):
- i) консультативные миссии в государства-члены и оказание технической помощи в вопросах, касающихся: смертности, внутренней и международной миграции; оценок и прогнозов численности народонаселения; осуществления политики и программ в области народонаселения и развития; и информационных технологий в области народонаселения (16 миссий);
 - ii) консультирование государств-членов и региональных групп поддержки по вопросам разработки и осуществления стратегий в области народонаселения и развития; учебная деятельность в области народонаселения и развития; анализ данных и исследования в области народонаселения; и оценка программ в области народонаселения и репродуктивного здоровья (32 миссии, которые осуществят четыре специалиста по технической поддержке).

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 9.39 Кадровые потребности данной подпрограммы включают 26 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания. Для отражения расширенных функций в области миграции предлагается реклассифицировать одну должность С-5 в должность С-4. Благодаря улучшению методов работы предлагается упразднить две должности категории общего обслуживания (высший разряд). Рост ресурсов в размере 336 900 долл. США отражает совокупное воздействие реализации этих предложений, применения новых стандартных норм вакансии и отсроченных последствий созданной в двухгодичном периоде 1996-1997 годов одной должности С-5.

Консультанты и эксперты

- 9.40 Сокращенные ассигнования в размере 77 500 долл. США испрашиваются для покрытия расходов на услуги специализированных консультантов, которыми не располагает Секретариат, для подготовки материалов по конкретным темам, которые будут рассматриваться Комиссией по народонаселению и развитию, а также для подготовки обзора и оценки Программы действий Международной конференции по окружающей среде и развитию, представляемых Комиссии по народонаселению и развитию в 1999 году. Это сокращение также отражает имеющийся опыт в плане расходов.

Поездки

- 9.41 Сметные потребности в размере 96 400 долл. США связаны с поездками персонала в составе миссий для проведения консультаций, сбора данных, проведения исследований, контактов и сотрудничества с региональными комиссиями и межправительственными организациями в связи с выполнением решений Международной конференции по народонаселению и развитию и в связи с программой работы на 1998-1999 годы.

Услуги по контрактам

- 9.42 Сокращенные потребности в размере 89 400 долл. США связаны с подготовкой различных периодических и непериодических изданий в рамках программы работы.

Общие оперативные расходы

- 9.43 Сметные потребности в размере 48 300 долл. США связаны с арендой и обслуживанием оборудования для обработки данных и автоматизации делопроизводства.

Мебель и оборудование

- 9.44 Сокращенные потребности в размере 50 000 долл. США связаны с приобретением и заменой оборудования для автоматизации делопроизводства.

Подпрограмма 3

Тенденции, вопросы и политика глобального развития

Таблица 9.12

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	11 042,1	8 836,8	(93,6)	(1,0)	8 743,2	563,4	9 306,6
Прочие расходы по персоналу	—	—	31,6	—	31,6	1,9	33,5
Консультанты и эксперты	120,5	128,5	93,8	72,9	222,3	13,4	235,7
Поездки	76,4	74,5	—	—	74,5	4,4	78,9
Услуги по контрактам	47,0	40,6	61,8	152,2	102,4	6,0	108,4
Общие оперативные расходы	57,0	50,4	6,7	13,2	57,1	3,3	60,4
Мебель и оборудование	19,6	50,1	—	—	50,1	3,0	53,1
Итого	11 362,6	9 180,9	100,3	1,0	9 281,2	595,4	9 876,6

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	—
			ii) внебюджетной деятельности	—
			b) Основная деятельность	
	337,5	255,0	Целевой фонд для планирования и прогнозирования развития	241,0
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	337,5	255,0		241,0
Всего 1 и 2	11 700,1	9 435,9		10 117,6

Таблица 9.13

Потребности в должностях^a

Программа: Тенденции, вопросы и политика глобального развития

	Штатные должности		Временные должности		Итого
	Регулярный бюджет	Регулярный бюджет	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы	

	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	3	3	—	—	—	—	3	3
С-5	6	6	—	—	—	—	6	6
С-4/3	16	16	—	—	—	—	16	16
С-2/1	4	3	—	—	—	—	4	3
Итого	30	29	—	—	—	—	30	29

Категория общего обслуживания

Высший разряд	9	8	—	—	—	—	9	8
Прочие разряды	15	11	—	—	—	—	15	11
Итого	24	19	—	—	—	—	24	19
Всего	54	48	—	—	—	—	54	48

^a Кроме того, на двухгодичный период 1996-1997 годов на временной основе был безвозмездно предоставлен один сотрудник (уровень С-4). Ожидается, что в двухгодичном периоде 1998-1999 годов будет безвозмездно предоставлено такое же количество сотрудников.

- 9.45 Эта подпрограмма будет осуществляться Макроэкономическим отделом.
- 9.46 Общая цель этой подпрограммы будет заключаться в своевременном представлении и анализе информации по глобальным макроэкономическим тенденциям с целью содействия полной и эффективной интеграции всех стран в мировую экономику.
- 9.47 Одним из основных последствий глобализации и либерализации является то, что правительства уже не могут управлять своей национальной экономикой без понимания событий в мировой экономике и без сотрудничества в этой области. Каждому правительству в отдельности необходимо понимать, предвидеть и учитывать последствия для своей национальной экономики все более широкого воздействия внешних сил; они должны также принимать меры, с тем чтобы их страны могли воспользоваться теми возможностями, которые открывает глобальная экономика. Все правительства вместе нуждаются в информации о тех аспектах процесса глобализации, которые требуют многостороннего подхода.
- 9.48 В качестве вклада в удовлетворение этих потребностей в глобальном экономическом анализе в рамках первого направления деятельности по этой подпрограмме будут осуществляться отслеживание и оценка экономических событий, которые имеют международный характер или ведут к международным последствиям. Соответствующие результаты деятельности по этой подпрограмме будут включать полугодовые краткосрочные экономические прогнозы для регионов и крупных в экономическом отношении стран. Ежегодный «Обзор мирового экономического и социального положения» будет дополнять эти прогнозы анализом актуальных глобальных экономических вопросов, в то время как подготовка долгосрочного социально-экономического прогноза облегчит разработку стратегий в области развития на XXI век.
- 9.49 Вторым направлением будет изучение национальной политики, при котором основное внимание будет сосредоточено на двух аспектах. Первый аспект будет касаться усилий и достижений стран в плане принятия мер по улучшению своего положения в мировой экономике; цель будет заключаться в том, чтобы извлечь соответствующие уроки. Второй аспект будет касаться последствий национальных мер в области национального экономического развития и политики для других стран, в частности для более уязвимых членов международного сообщества. Цель этого второго направления деятельности будет заключаться в том, чтобы способствовать международному экономическому сотрудничеству, в частности усилиям Организации Объединенных Наций в этой связи. Деятельность будет включать подготовку докладов для Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета об осуществлении Декларации о международном экономическом сотрудничестве, Международной стратегии в области развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и Повестки дня для развития, а также по таким вопросам, как глобальная финансовая интеграция, положение с внешней задолженностью и финансирование развития.

Мероприятия

- 9.50 В течение двухгодичного периода будут проведены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов (РБ/ВР):
- i) основное обслуживание заседаний. Второй комитет Генеральной Ассамблеи (24 заседания); Экономический и Социальный Совет (16 заседаний);
 - ii) документация для заседающих органов:
 - a. Генеральная Ассамблея. Двенадцать докладов по финансированию развития; глобальной финансовой интеграции и укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, в частности с Международным валютным фондом (МВФ) (два); по кризису внешней задолженности и развитию (два); устойчивому развитию и международному экономическому сотрудничеству: осуществление и последующие меры в связи с основными консенсусными соглашениями по вопросам развития; по финансированию развития, в том числе по чистой передаче ресурсов между развитыми и развивающимися странами; и по общим социально-экономическим перспективам развития мировой экономики;
 - b. Экономический и Социальный Совет. «Обзор мирового экономического и социального положения» (два доклада) и два доклада о состоянии мировой экономики;
 - iii) заседания десяти специальных групп экспертов по специальным и возникающим макроэкономическим вопросам, касающимся подготовки «Обзора мирового экономического и социального положения» (четыре доклада); перспективам стран Африки к югу от Сахары в условиях глобализации экономики; успехам стран Азии в области развития: причины и возможность копирования; для проекта «ЛИНК» по перспективам мировой экономики в связи с подготовкой «Обзора мирового экономического и социального положения» и доклада о состоянии мировой экономики (четыре доклада);
- b) прочие основные мероприятия:
- i) периодическое издание. «Обзор мирового экономического и социального положения» (ежегодно);
 - ii) семь непериодических изданий. «Overall Socioeconomic Perspective for the World Economy» («Общие социально-экономические перспективы мировой экономики»); шесть рабочих документов по отдельным макроэкономическим вопросам, в том числе по изменению мировых структур распределения доходов; взаимосвязи между экономическим ростом и торговлей; взаимосвязи между экономическим ростом и торговлей товарами; по финансированию системы социальной защиты в области услуг; по возникающим проблемам в области финансирования развития в XXI веке; и по возможным стратегиям международного развития в XXI веке;
 - iii) технический материал. Четыре выпуска «World Economic Outlook» («Перспективы мировой экономики»); четыре выпуска «World Economic Situation and Emerging Global Macroeconomic Issues» («Перспективы мировой экономики и возникающие глобальные макроэкономические вопросы»);
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР):
- консультации и координация с МВФ, Всемирным банком и другими соответствующими специализированными учреждениями, включая ЮНКТАД и региональные комиссии; другим органам системы Организации Объединенных Наций и государствам-членам будет обеспечен более широкий глобальный интерактивный доступ к модели «ЛИНК» и ее аналитической базе данных; внешние связи с сетью неправительственных исследовательских институтов через обмен справочными материалами и проведение неофициальных консультаций.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**Должности**

- 9.51 Кадровые потребности данной подпрограммы включают 29 должностей категории специалистов и выше и 19 должностей категории общего обслуживания, как это показано в таблице 9.13 выше. После внутреннего перераспределения функций среди имеющихся сотрудников предлагается упразднить одну должность С-2 и пять должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). Уменьшение ресурсов (93 600 долл. США) отражает совокупное воздействие реализации этих предложений и применения новых стандартных норм вакансий.

Прочие расходы по персоналу

- 9.52 Сумма в размере 31 600 долл. США испрашивается для привлечения временного персонала общего назначения для оказания помощи в обработке данных на компьютере и оказания временной помощи в исследованиях в связи с подготовкой «Обзора мирового экономического и социального положения» и доклада о состоянии мировой экономики.

Консультанты и эксперты

- 9.53 Ассигнования в размере 222 300 долл. США, что отражает рост на 93 800 долл. США, испрашиваются для: а) покрытия расходов на привлечение специалистов в связи с подготовкой материалов для технических документов в рамках подпрограммы, подготовкой материалов о возникающих глобальных макроэкономических проблемах, а также на привлечение высококвалифицированных специалистов по компьютерам для перевода макроэкономических моделей и баз данных Отдела из центрального компьютера Секретариата в персональные компьютеры и локальную вычислительную сеть Отдела в размере 99 600 долл. США, что отражает рост на 32 900 долл. США; б) для покрытия расходов на обслуживание шести специальных групп экспертов по вопросам финансирования системы социальной защиты, возникающим вопросам в области финансирования развития (два заседания), стратегии международного развития в XXI веке, перспективам стран Африки к югу от Сахары в условиях глобализации экономики и по успехам стран Азии в области развития в размере 122 700 долл. США, что отражает рост на 60 900 долл. США. Увеличение объема выделяемых ресурсов позволит обеспечить более широкое участие в этих заседаниях.

Поездки

- 9.54 Сумма в размере 74 500 долл. США испрашивается для поездок персонала в связи с обслуживанием заседаний Экономического и Социального Совета, проводимых в Женеве, и для связи и координации со специализированными учреждениями и другими межправительственными и неправительственными организациями в области исследований и сбора данных по вопросам, входящим в программу работы.

Услуги по контрактам

- 9.55 Ассигнования в размере 102 400 долл. США испрашиваются для подготовки и издания на стороне «World Economic and Social Survey» («Обзор глобального экономического и социального положения») и «Overall Socioeconomic Perspective of the World Economy» («Общие социально-экономические перспективы мировой экономики»), а также ряда других публикаций. Увеличение на 61 800 долл. США объясняется стоимостью высококачественной подготовки и издания этих публикаций на других языках, помимо английского.

Общие оперативные расходы

- 9.56 Сметная сумма в размере 57 100 долл. США представляет собой долю Отдела в расходах на эксплуатацию и обслуживание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для поддержки центральных управленческих услуг, таких, как электронная почта, «UNIX» для ИМИС и т.д.

Оборудование

- 9.57 Сметная сумма в размере 50 100 долл. США потребуется для модернизации компьютеров Отдела и приобретения специализированного программного обеспечения.

Подпрограмма 4**Глобальные подходы к социальным и микроэкономическим вопросам и политике**

Таблица 9.14

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	948,1	4 194,1	269,9	6,4	4 464,0	305,6	4 769,6
Консультанты и эксперты	54,2	68,9	41,4	60,0	110,3	6,6	116,9
Поездки	41,3	51,0	(20,9)	(40,9)	30,1	1,9	32,0
Услуги по контрактам	—	44,3	(44,3)	(100,0)	—	—	—
Общие оперативные расходы	58,8	93,2	(17,5)	(18,7)	75,7	4,5	80,2
Мебель и оборудование	10,7	53,8	(22,0)	(40,8)	31,8	2,0	33,8
Итого	1 113,1	4 505,3	206,6	4,5	4 711,9	320,6	5 032,5

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
			ii) внебюджетной деятельности	
			b) Основная деятельность	
			c) Оперативные проекты	
Итого				
Всего 1 и 2	1 113,1	4 505,3		5 032,5

Таблица 9.15

Потребности в должностях

Программа: Глобальные подходы к социальным и микроэкономическим вопросам и политике

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	3	3	—	—	—	—	3	3
С-4/3	10	9	—	—	—	—	10	9
С-2/1	3	2	—	—	—	—	3	2
Итого	18	16	—	—	—	—	18	16
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	—	—	—	—	—	—	—	—
Прочие разряды	9	8	—	—	—	—	9	8
Итого	9	8	—	—	—	—	9	8
Всего	27	24	—	—	—	—	27	24

- 9.58 Эта подпрограмма будет осуществляться Отделом микроэкономического и социального анализа.
- 9.59 Общая цель подпрограммы будет заключаться в оказании международному сообществу помощи при обсуждении вопросов политики в целях выработки и пропаганды комплексного подхода к экономическим, социальным и политическим взаимосвязям в контексте процесса развития. Это будет обеспечиваться за счет проведения многосекторального анализа ключевых вопросов политики, выделенных на последних глобальных конференциях по вопросам развития, с тем чтобы поддержать национальные и международные усилия по претворению в жизнь их решений.
- 9.60 Деятельность в рамках данной подпрограммы будет сосредоточена на удовлетворении потребностей государств-членов в информации и ориентированном на выработку политики анализе роли отдельных субъектов и рыночных механизмов в национальных усилиях по стимулированию экономического роста и повышению эффективности и достижению равенства при распределении. Деятельность будет включать аналитические исследования потенциальных возможностей и недостатков рыночных решений проблем выделения, распределения и регулирования, в частности тех из них, которые касаются обеспечения общественными товарами и услугами на национальном и международном уровнях. Будет также уделяться внимание исследованиям и анализу структур государственных расходов, налоговых систем и политики приватизации, последствий новых технологий для доходов, их распределения и рынков труда, факторов, определяющих поведение инвесторов, и географической структуры экономической активности.
- 9.61 Документация и основная поддержка будут предоставляться Комиссии по социальному развитию, Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее, а также целевым группам Административного комитета по координации по выполнению решений глобальных конференций по таким отдельным вопросам, как содействие социальной интеграции и участию всего населения и социальные услуги для всех. Отдел будет также проводить комплексный анализ глобальных структур и тенденций в социально-экономическом развитии и их последствий для осуществления национальных и международных стратегий, а также

будет изучать меняющуюся роль экономических и социальных институтов и инструментов политики с уделением особого внимания ключевым вопросам, которые рассматривались на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Будет подготовлен промежуточный доклад о мировом социальном положении и доклады по возникающим проблемам, тенденциям и новым подходам к вопросам, сказывающимся на социальном развитии.

- 9.62 Подпрограмма будет также реагировать на просьбы правительств и межправительственных органов о предоставлении информации, методологий, оценки и предложений по вопросам политики, касающихся взаимосвязей между политическими и экономическими вопросами и политикой. Отдел будет по мере необходимости готовить доклады для Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об экономических и социальных последствиях введенных Организацией Объединенных Наций санкций, применении экономических мер принуждения и о связи между миром и развитием. Будет осуществляться сотрудничество с соответствующими организациями и учреждениями как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

Мероприятия

- 9.63 В течение двухгодичного периода будут проведены следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных/экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний. Генеральная Ассамблея (6 заседаний); Экономический и Социальный Совет (4 заседания); пленарные и рабочие группы Комиссии по социальному развитию (24 заседания);
 - ii) документация для заседающих органов:
 - a. Генеральная Ассамблея. Четыре доклада об экономической помощи странам, пострадавшим в результате осуществления многосторонних экономических санкций (два); применении экономических мер принуждения как средстве политического и экономического давления на развивающиеся страны; и промежуточный доклад о мировом социальном положении;
 - b. Экономический и Социальный Совет. Два доклада о роли государств с развитой системой социальной защиты в распределении доходов; и о политике в области приватизации и дерегулирования в развивающихся странах и странах с экономикой на переходном этапе;
 - c. Комиссия по социальному развитию. Четыре аналитических доклада по содействию социальной интеграции и участию всего населения, включая находящиеся в неблагоприятном и уязвимом положении группы лиц; социальные услуги для всех, а также возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим социальное развитие, в том числе положение специальных групп (два);
 - iii) три специальных группы экспертов по политике в области приватизации и дерегулирования в развивающихся странах и странах с экономикой на переходном этапе; по глобальным структурам и тенденциям в области социальных расходов и их последствиям для национальной и международной стратегии в области развития; и по последствиям многосторонних санкций и экономических мер принуждения для стран — объектов санкций и третьих государств;
- b) прочие основные мероприятия:
 - i) шесть неперiodических изданий. Дополнение к «Докладу о мировом социальном положении 1997 года»; вклад малых и средних предприятий в экономическое развитие; роль рыночных механизмов в предоставлении общественных товаров и

услуг; глобальные структуры и тенденции в области социальных расходов и их последствия для национальной и международной стратегии в области развития; последствия новых технологий для доходов, их распределения и рынков труда; и факторы, определяющие поведение инвесторов, и географическая структура экономической активности;

- ii) информационные материалы и услуги. Страница Отдела в системе «Интернет»; и база данных о мировых социальных структурах и тенденциях;
- c) международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь:

Основное обслуживание целевых групп Административного комитета по координации и других межучрежденческих рабочих групп по выполнению решений глобальных конференций (ежегодно) через предоставление справочной документации и подготовку докладов о заседаниях.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 9.64 Кадровые потребности данной подпрограммы включают 16 должностей категории специалистов и выше и 8 должностей категории общего обслуживания, как это показано в таблице 9.15 выше. После рационализации работы Отдела предлагается упразднить одну должность С-3, одну должность С-2 и одну должность категории общего обслуживания. Рост на 269 900 долл. США отражает совокупное воздействие применения новых стандартных норм вакансий, отсроченных последствий учреждения в 1996-1997 годах новых должностей (одна должность Д-2, одна должность С-3 и две должности С-2) и упразднения одной должности С-3, одной должности С-2 и одной должности категории общего обслуживания.

Консультанты и эксперты

- 9.65 Сметные потребности в размере 110 300 долл. США, что отражает рост на 41 400 долл. США, включают: а) 60 400 долл. США по статье «Консультанты», для привлечения специалистов для подготовки периодических и непериодических изданий, а также для проведения аналитических исследований и подготовки рабочих документов по микроэкономическим вопросам и вопросам социального развития; и б) 49 900 долл. США для обслуживания заседаний трех специальных групп экспертов, о которых говорится в пункте 9.63а (iii) выше. Рост на 41 400 долл. США (24 100 долл. США по статье «Консультанты» и 17 300 долл. США по статье расходов на заседания специальных групп экспертов) объясняется увеличением числа мероприятий и более широким участием в заседаниях.

Поездки

- 9.66 Сокращенные потребности в размере 30 100 долл. США связаны с поездками персонала в целях проведения исследований и сбора данных, а также для поддержания связи со специализированными учреждениями, международными финансовыми и торговыми учреждениями и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями.

Общие оперативные расходы

- 9.67 Сметные потребности в размере 75 700 долл. США представляют собой долю Отдела в расходах на эксплуатацию и обслуживание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для поддержки центральных управленческих услуг, таких, как электронная почта, UNIX для ИМИС и т.д.

Оборудование

- 9.68 Испрашиваются сокращенные ассигнования в размере 31 800 долл. США для модернизации и замены компьютерного оборудования в Отделе.

D. Вспомогательное обслуживание программ

Таблица 9.16

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 994,8	1 761,7	107,0	6,0	1 868,7	116,9	1 985,6
Прочие расходы по персоналу	173,1	272,7	(70,8)	(25,9)	201,9	12,2	214,1
Общие оперативные расходы	422,5	274,3	97,7	35,6	372,0	22,4	394,4
Представительские расходы	4,3	4,7	—	—	4,7	0,3	5,0
Принадлежности и материалы	61,1	59,4	—	—	59,4	3,5	62,9
Мебель и оборудование	18,0	23,9	(9,8)	(41,0)	14,1	0,8	14,9
Итого	2 673,8	2 396,7	124,1	5,1	2 520,8	156,1	2 676,9

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств		Смета на 1998-1999 гг.
			Итого	В процентах	
			а) Услуги по содействию:		
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций		
	—	—			—
	172,0	106,0		ii) внебюджетной деятельности	106,6
	—	—		b) Основная деятельность	—
	—	—		c) Оперативные проекты	—
Итого	172,0	106,0			106,0
Всего 1 и 2	2 845,8	2 502,7			2 782,9

Таблица 9.17

Потребности в должностях

Программа: Вспомогательное обслуживание программ

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
С-5	2	2	—	—	—	—	2	2
С-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	3	3	—	—	—	—	3	3
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	2	2	—	—	—	—	2	2

Прочие разряды	8	8	—	—	1	1	9	9
Итого	10	10	—	—	1	1	11	11
Всего	13	13	—	—	1	1	14	14

- 9.69 Административная канцелярия обеспечивает вспомогательное обслуживание программ и другое административное обслуживание в рамках Департамента (например, подготовка предложений о наборе кадров, управление персоналом, финансовое управление, планирование ресурсов и другие общие услуги).

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 9.70 Штатные потребности Административной канцелярии включают 3 должности категории специалистов и 10 должностей категории общего обслуживания. Рост на 107 000 долл. США отражает применение новых стандартных норм вакансий.

Прочие расходы по персоналу

- 9.71 Сметные потребности в размере 201 900 долл. США связаны с а) временным персоналом общего назначения (152 000 долл. США) для временного замещения сотрудников Департамента, находящихся в длительном отпуске по болезни или в отпуске по беременности и родам, и для найма дополнительных сотрудников в периоды пиковой рабочей нагрузки; и б) сверхурочными (49 900 долл. США) в связи с переработкой сотрудников Департамента в периоды пиковой рабочей нагрузки.

Общие оперативные расходы

- 9.72 Сметные потребности в размере 372 000 долл. США связаны с а) арендой оборудования для автоматизации делопроизводства и обработки данных для Административной канцелярии (24 100 долл. США); б) расходами на связь (331 600 долл. США), включая расходы на телефонную и факсимильную связь и другие соответствующие расходы Департамента в целом; с) расходами в размере 7100 долл. США на обслуживание конторского оборудования; и d) разными расходами (9200 долл. США) для покрытия различных потребностей в связи с деятельностью Департамента. Рост на 97 700 долл. США отражает фактические потребности в расходах на связь, которые определены на основе прежних расходов.

Принадлежности и материалы

- 9.73 Сметные потребности в размере 59 400 долл. США связаны с закупкой канцелярских принадлежностей и материалов, в частности материалов для обработки данных для Департамента в целом.

Представительские расходы

- 9.74 Сметная сумма в размере 4700 долл. США потребуется в связи с проведением сессий межправительственных органов, обслуживаемых Департаментом.

Оборудование

- 9.75 Сметные потребности в размере 14 100 долл. США связаны с заменой оборудования для автоматизации делопроизводства в Административной канцелярии.